STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Para publicación inmediata: 6 de enero de 2013

EL GOBERNADOR CUOMO ANUNCIA QUE LOS CONSUMIDORES DE SEGURO MÉDICO AHORRARÁN $500 MILLONES DESPUÉS DE LOS RECORTES EN LAS SOLICITUDES DE AUMENTO DE TASAS DE LAS ASEGURADORAS

El Departamento de Servicios Financieros mantiene los aumentos por debajo del aumento en los costos de atención médica.

El Gobernador Andrew M. Cuomo anunció el día de hoy que los neoyorquinos ahorrarán más de $500 millones en primas de seguro médico en el 2013, ya que el Departamento de Servicios Financieros (DFS, por sus siglas en inglés) recortará las solicitudes de aumento de tasas de las aseguradoras. El Gobernador enfatizó que debe hacerse más para controlar los costos de atención médica, los cuales son la razón subyacente por la que las primas continúan aumentando. Las aseguradoras de salud solicitaron aumentos promedio ponderados de aproximadamente 12,4 por ciento, pero el DFS, bajo la ley de dos años que le brinda el poder de revisar las solicitudes de aumento de tasas y recortar el aumento promedio a 7,5 por ciento. Eso es por debajo del aumento del 10 por ciento en costos de atención médica.

Las medidas de tasas del DFS afectan las pólizas de seguro médico cubriendo aproximadamente a 2,3 millones de neoyorquinos, la mayoría en pequeños grupos, más las personas cubiertas por seguros médicos globales (HMO, por sus siglas en inglés), planes individuales de pago directo y pólizas suplementarias de Medicare. El DFS aprobó solicitudes de aumento de tasas de compañías de seguros nuevas, las cuales serán utilizadas por las aseguradoras para cobrar las primas a partir de enero.

El Gobernador Cuomo dijo, “hemos progresado en mantener las tasas bajas, pero reconocemos que debe hacerse mucho más. Esta Administración está firmemente comprometida en asegurarse que el seguro médico esté disponible para todos los neoyorquinos. Debe volverse asequible identificando formas en las que pueda utilizarse para impedir el aumento del costo de los servicios médicos”.

Benjamin M. Lawsky, superintendente de servicios financieros dijo, “el aumento de los costos del seguro médico es una carga importante para las empresas y las familias. El Departamento de Servicios Financieros continuará trabajando con grupos de consumidores, aseguradoras, hospitales y otros grupos de interés para mantener bajas, las tasas de las primas de seguro que están aumentando”.

Spanish

Elisabeth R. Benjamin, vicepresidenta de Iniciativas de Salud de la Sociedad de Servicios Comunales de Nueva York y co-fundadora de Atención Médica para Todo Nueva York, la cual presentó objeciones públicas a las solicitudes de aumento de tasas de las aseguradoras dijo: “esta es una victoria crucial para las pequeñas empresas y para las familias de Nueva York, las cuales enfrentan una lucha diaria con los costos de atención médica en aumento. Estas reducciones de tasa demuestran el profundo impacto que tiene la reforma de atención médica sobre los neoyorquinos y sobre nuestras pequeñas empresas”.

Blair Horner, vicepresidente de defensoría de la Red de Acción con el Cáncer de la Sociedad Americana Contra el Cáncer (American Cancer Society Cancer Action Network - ACS CAN, por sus siglas en inglés) de Nueva York y Nueva Jersey dijo: “el mejor escrutinio de las tasas de seguros ha dado como resultado ahorros reales que beneficiarán a los consumidores. ACS CAN respalda los esfuerzos de la administración para contener las alzas y adjudicar mayor responsabilidad a las aseguradoras”.

David McNally, gerente de asuntos gubernamentales y defensoría de Nueva York AARP dijo: “AARP encomienda al Gobernador Cuomo por su liderazgo para ayudar a los consumidores quienes, a fin de cuentas, están siendo golpeados por el aumento de los costos del seguro médico. AARP ha respaldado durante mucho tiempo las reformas del mercado de seguros y aprecia enormemente las acciones del Gobernador para asegurar que los neoyorquinos obtengan un valor justo cuando paguen su seguro médico”.

Ben Geyerhahn, director de Mayoría de Pequeñas Empresas de Nueva York dijo: “nos complace ver que el Gobernador Cuomo esté tomando acción para ayudar a las pequeñas empresas al utilizar la ley de aprobación previa de Nueva York. El aumento de tasa de prima promedio del 15,8 por ciento propuesto por las aseguradoras en Nueva York habría impactado a 1,2 millones de empleados y a sus familias en el sector de pequeñas empresas. Es un alivio ver que el Gobernador está recortando estas tasas a un aumento de prácticamente la mitad de su tamaño, al 9,6 por ciento. Eso significa que las pequeñas empresas están viendo ahorros considerables que pueden invertir en desarrollar sus compañías, gracias a la disposición de la reforma de atención médica que convoca a las compañías de seguros a justificar los aumentos de tasa propuestos o a bajarlos”.

Todd Shimkus, presidente de la Cámara de Comercio del Condado de Saratoga dijo: “la implementación de la Administración de la aprobación previa ha sido de gran valor y beneficio para las pequeñas empresas en todo el estado de Nueva York y para sus empleados. No era justo que las aseguradoras pudieran durante muchos años presentar y utilizar las tasas que quisieran como era el caso antes. Nosotros sabíamos si las aseguradoras tenían que justificar sus tasas antes de ser aprobadas, en lugar que los aumentos de las tasas de seguro médico bajen y los consumidores se beneficien. Nuestros miembros ahora no solo se beneficiarán al obtener mejores tasas de inmediato, sino también porque la nueva ley exige que aquellas tasas sean implementadas antes del 1 de noviembre de cada año, para que los empleadores y los empleados tengan suficiente tiempo para comparar tasas y beneficios para encontrar el plan que mejor cubra sus necesidades”.

Spanish

Este es el segundo año en el que se le ha permitido al Departamento revisar, y potencialmente reducir, las solicitudes de aumento de tasas de las aseguradoras antes que los consumidores vean los cambios en las primas que pagan.

El Departamento obtuvo la autoridad de revisar las tasas bajo la Ley de Aprobación Previa, la cual fue aprobada en el 2010. Según esa ley, las compañías de seguros deben presentar las solicitudes de aumento de tasas al Departamento para que el organismo pueda asegurarse que las tasas propuestas sean justificadas. La Ley de Aprobación Previa también exige que las aseguradoras gasten 82 centavos de cada dólar de las primas en los servicios médicos utilizados por los consumidores del seguro médico. El saldo de todo el dinero de las primas está dirigido a los gastos administrativos de la aseguradora y a las utilidades.

Antes de la Ley de Aprobación Previa, existía un proceso llamado Presentación y Uso. Según ese proceso, se había permitido a las aseguradoras imponer aumentos de tasas sobre los consumidores sin revisión previa y un potencial ajuste por parte del Departamento. Las primas aumentaron un promedio del 14 por ciento por año durante los 10 años que el proceso de Presentación y Uso estuvo vigente.

Las tasas para los planes de pequeños grupos aumentarán un promedio de 9,5 por ciento, por debajo del 15,7 por ciento de los aumentos promedio de primas propuestos por las compañías de seguros. El Departamento también recortó los aumentos propuestos en las primas de HealthyNY en un promedio de más de 13 puntos porcentuales y lo redujo en más de 5 puntos porcentuales de aumento que las aseguradoras habían procurado en las primas para las personas que adquirieran coberturas a título personal.

El desglose de tasas por mercado y compañía se encuentra más abajo:

Segmento de mercado de seguro médico	**Cantidad total de miembros afectados**	**Aumento de tasa anual solicitado (promedio ponderado)**	**Aumento de tasa anual aprobado (promedio ponderado)**	**Reducción del DFS**
Individual, pago directo	52.383	+9,54%	+4,48%	-5,06%
Grupos pequeños	1.280.649	+15,77%	+9,59%	-6,18%
Grupos grandes	611.780	+7,84%	+5,20%	-2,64%
HealthyNY	117.859	+24,84%	+11,81%	-13,03%

Spanish

Suplemento de Medicare	319.722	+3,27%	+2,59%	-0,68%
Global	2.382.393	+12,37%	+7,52%	-4,85%

Compañía de seguros	**Cantidad total de miembros afectados**	**Aumento de tasa anual solicitado (promedio ponderado)**	**Aumento de tasa anual aprobado (promedio ponderado)**	**Reducción del DFS**
Compañías Aetna	40.417	+11,04%	+7,38%	-3,66%
Compañías CDPHP	169.930	+7,63%	+7,47%	-0,16%
Compañías Empire	77.984	+8,06%	+4,09%	-3,97%
Excellus Health Plan, Inc.	286.870	+10,42%	+9,33%	-1,09%
Compañías GHI	133.042	+20,63%	+9,15%	-11,48%
Compañías HIP	385.855	+11,35%	+5,10%	-6,25%
HealthNow New York Incorporated	101.133	+10,86%	+10,18%	-0,68%
Compañías independientes	110.311	+5,81%	+5,66%	-0,15%
Compañías MVP	174.544	+8,69%	+7,28%	-1,41%
Nippon Life Insurance Company of NY	7.46	+16,90%	+15,00%	-1,90%
Compañías Oxford	640.314	+19,96%	+10,05%	-9,91%
UnitedHealthcare Insurance Company of NY	254.847	+3,24%	+2,77%	-0,47%

Spanish

Global	**2.382.393**	**+12,37%**	**+7,52%**	**-4,85%**

###

Noticias adicionales disponibles en www.governor.ny.gov
Estado de Nueva York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

Spanish